



Synthèse de presse du Consulat général de France à Ho Chi Minh Ville (*) du 14 au 17 juin 2011

Articles à la une:

- Les projets environnementaux sont une des priorités du Vietnam

► A la Une :

HCMV – Exposition : Au cours d'une conférence de presse organisée par la Chambre de Commerce européen au Vietnam (Eurocham), le centre de promotion du commerce et de l'Investissement de Hô Chi Minh-Ville, et la Chambre de Commerce et d'Industrie du Vietnam, le président de Eurocham a annoncé le colloque et l'exposition « Greenbiz 2011 – les solutions de commerce vert de l'Europe ». Cet événement sera l'occasion de discuter sur les défis du Vietnam face au changement du climat, des énergies et de l'environnement vert. *Greenbiz 2011* se tiendra les 15 et 16 septembre au centre des conférences *White Palace* (Hô Chi Minh-Ville). (*Tuoi Tre*, 17/06/11-p.16)

Suède/ HCMV – Environnement : Un colloque sur la coopération de partenariat Suède –Vietnam dans un développement stable s'est tenu le 16 juin à Hô Chi Minh-Ville. Les délégués suédois ont fait part de leur souhait d'assister Hô Chi Minh-Ville dans le règlement des problèmes environnementaux. A l'heure actuelle, 80% des déchets à Hô Chi Minh-Ville ont été traités sous forme de sites d'enfouissement Hô Chi Minh-Ville a décidé de placer les établissements polluants vers les zones industrielles. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh*, 17/06/11-p.4)

► Politique :

VN – Service militaire: Dans son décret n°42/2011 rendu public le 13 juin, le gouvernement a présenté 8 cas dans lesquels les citoyens peuvent être exemptés du service militaire en temps de guerre. Ce décret annule le décret gouvernemental n°82 et prend effet dès le 1^{er} août prochain. (*Tuoi Tre*, 15/06/11-p.7)

► Relations internationales :

Suisse/Vinh Long – Formation : Le fonds *Dariu* (une ONG suisse) vient d'inaugurer son projet d'école mobile dans la commune de Trung Thanh du district de Vung Liem. Cette école est en fait un conteneur réaménagé en salle de classe et équipée de 19 ordinateurs portables. Selon les prévisions, ce projet envisage de donner gratuitement chaque année des cours d'informatique à 600 élèves et enseignants des zones reculées de la province. Le fonds *Dariu* prévoit également d'équiper chaque bibliothèque de certaines écoles en ordinateurs et manuels informatiques pour que les élèves et les enseignants puissent pratiquer régulièrement. (*Thanh Niên*, 15/06/141-p.5)

HCMV – Conférence : Au cours d'une conférence périodique sur la mise en application du protocole de Montréal des pays de l'Asean à Hô Chi Minh-Ville (portant sur les substances qui appauvrissent la couche d'ozone), le comité exécutif du fonds multilatéral a approuvé une aide non remboursable de 10 millions de dollars au Vietnam pour son programme de gestion des substances nuisibles à l'ozone dans les années 2012 – 2016. (*Tuoi Tre*, 15/06/11-p.2)

Japon/VN – Prêt : Le ministère des Finances vietnamien a signé avec l'Agence japonaise de Coopération internationale (*JICA*) un accord de prêt d'environ 12 500 milliards de dongs pour ses projets de route à grande vitesse Hô Chi Minh-Ville-Long Thanh-Dau Giay et Da Nang-Quang Ngai. L'année 2011 est la 19^{ème} année consécutive pendant laquelle le gouvernement japonais accorde au Vietnam ses aides publiques au développement (*APD*) et dont le montant se totalise à plus de 1 491 milliards de yens. (*Thanh Niên*, 16/06/11-p.2)

► Relations franco-vietnamiennes :

HCMV – Musique : La fête de la Musique 2011 organisée par l'institut des Echanges culturels avec la France (Idecaf) et le spectacle de l'Idecaf battra son plein à 18h00 le 17 juin au 28 rue Lê Thanh ton, 1^{er} arrondissement. Ce sera l'occasion pour les jeunes de s'imprégner dans le monde de la musique, d'écouter et d'échanger avec les chanteurs locaux et étrangers. (*Thanh Niên, 16/06/11-p.9*)

► Economie :

Huế – Aéroport : L'aéroport international *Phu Bai* (ville de Huế) a repris ses activités le 14 juin après un mois de travaux. (*Tuoi Tre, 14/06/11-p.2*)

HCMV – Electricité : Le Comité populaire municipal a donné son accord de principe à la compagnie générale d'Electricité de Hô Chi Minh-Ville (*EVN-HCMV*) de passer en mode souterrain son réseau de lignes électriques aériennes ainsi que les câbles de communications d'ici 2020. Ce projet nécessitera 10 000 milliards de dong. (*Tuoi Tre, 14/06/11-p.7*)

HCMV – Circulation : A compter du 1^{er} juillet 2011, les frais de péages pour les grands autocars, les poids-lourds et les porte-conteneurs augmenteront de 30% pour les passages sur le pont *Binh Trieu 2*, sur l'autoroute *Ha Noi* et sur la rue *Kinh Duong Vuong*. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 15/06/11-p.2*)

VN – Riz : Le coordinateur de la commission rurale de la Banque Mondiale affirme, au cours du colloque sur « le riz, le paysan et le développement rural au Vietnam – de la croissance réussie à la prospérité stable » dans la ville de Can Tho, que le Vietnam nécessite seulement de 3 à 3,3 millions d'hectares de terres rizicoles pour pouvoir garantir sa sécurité vivrière jusqu'en 2030. Selon les prévisions, le Premier ministre signera une décision sur la planification des terres rizicoles dans le courant de juillet 2011. (*Tuoi Tre, 15/06/11-p.16*)

An Giang – Aéroport : Le ministre des Communications et des Transports a approuvé le projet de construction d'un l'aéroport dans la province d'An Giang en 2020 avec un investissement prévu à 3 417 milliards de dong. (*Tuoi Tre, 16/06/11-p.4*) L'aéroport international *Long Thanh* vient également d'être approuvé. Il sera relié au réseau de communication routière telle la route à grande vitesse *Bien Hoa – Vung Tau*, la route à grande vitesse *Hô Chi Minh-Ville – Long Thanh – Dau Giay* et la ceinture périphérique n°4. Cet aéroport rejoindra en souterrain la ligne ferroviaire *Hô Chi Minh-Ville – Nha Trang* et la ligne ferroviaire urbaine *Thu Thiem – Long Thanh*. (*Tuoi Tre, 16/06/11-p.4*)

► Maux sociaux :

Ca Mau – Dispute : La police de la ville de Ca Mau a affirmé qu'un vice-président de l'association de transformation et d'exportation des produits aquatiques du Vietnam (*VASEP*) a agressé son président à l'issue d'un malentendu. (*Tuoi Tre, 14/06/11-p.2*)

Can Tho – Escroquerie : Une collaboratrice d'une succursale bancaire dans la ville de Can Tho a été arrêtée d'urgence pour escroquerie. Profitant de ses fonctions, cette dame avait trompé des particuliers et avait usurpé 22 milliards de dong. (*Tuoi Tre, 14/06/11-p.5*)

► Société :

VN – Immobilier : Le vice-ministre de la Construction vient de demander aux autorités des 5 villes du pays (Ha Noi, Hô Chi Minh-Ville, Dan Nang, Hai Phong et Can Tho) de faire une évaluation précise sur l'utilisation des maisons dans les projets de développement du logement en 2009, 2010 et 2011. Selon ces ministères, ces villes sont actuellement le point chaud du marché immobilier qu'il faudra contrôler étroitement. (*Saigon Tiep thi, 13/06/11-p.2*)

VN – Mariage transnational : Selon les statistiques du département général de la démographie et de la planification familiale, près de 300 000 Vietnamiennes ont épousé des étrangers dans la période de 1998 à décembre 2010. La majorité des époux sont de nationalité chinoise et coréenne. La plupart des mariées vietnamiennes sont issues de familles nombreuses et pauvres. 100% des époux ont 10 ans de plus que leurs conjointes, dont 15% sont plus âgés de 20 à 30 ans. (*Tuoi Tre, 14/06/11-p.2*)

HCMV – Accident : Un accident de la route survenu le 13 juin au kilomètre 17 de la route à grande vitesse Hô Chi Minh-Ville – Trung Luong a fait 8 morts et 10 blessés. L'accident est arrivé le 13 juin quand un autocar a percuté un camion dont le chauffeur a perdu le contrôle suite à l'éclatement d'un de ses pneus. (*Tuoi Tre, 14/06/11-p.4*) Chaque année, plus de 7 300 mineurs vietnamiens sont victimes des accidents, dont la plupart des cas ont eu lieu à la maison, à l'école et sur la route. A Hô Chi Minh-Ville, 43 444 accidents enregistrés en 2010 ont blessé des enfants de moins de 14 ans, dont 118 ont trouvé la mort. (*Tuoi Tre, 15/06/11-p.9*)

VN – Démographie : Selon le département général des Statistiques, pour la tranche d'âge de moins de 20 ans, le nombre de garçons est supérieur à celui des filles, à hauteur de 900 000. Avec 30% des habitants vivant dans les zones urbaines, le niveau d'urbanisme au Vietnam est au niveau moyen des pays de l'Asie du sud-est il y a 10 ans. Le manque de logement et d'infrastructures de base sont les obstacles pour le pays dans son objectif d'atteindre 38% de la population citadine en 2015 et 45% en 2020. (*Tuoi Tre, 15/06/11-p.2*)

Dalat – Intoxication alimentaire : Le service de Santé de la province de Lam dong a identifié, à l'issue des analyses des échantillons que l'eau utilisée par le restaurant *Tam Chau* a été polluée. 431 passagers faisant partie des 13 groupes de touristes ont été victimes d'une intoxication alimentaire après avoir pris leur repas dans ce restaurant. (*Tuoi Tre, 15/06/11-p.4*)

HCMV – Vietkieus : Le Comité populaire municipal a donné son accord au comité des Vietnamiens de l'étranger de coopérer avec l'association des Jeunes communistes Hô Chi Minh dans l'organisation d'un camp de vacances pour les Vietkieus adolescents du 19 au 22 juillet à Hô Chi Minh-Ville et dans la ville de Phan Thiet, province de Binh Thuan. (*Thanh Niên, 16/06/11-p.2*)

VN – Internet : Depuis début juin 2011, plus de 1 500 sites Internet vietnamiens ont été victimes du piratage informatique venu de l'étranger. Selon les 1ères statistiques, la liste de ces sites est très variée qu'il s'agisse d'un service public, d'une société privée ou d'un réseau social. (*Thanh Niên, 16/06/11-p.3*)

HCMV – Transport : Le service des Communications et des Transports vient de soumettre au Comité populaire municipal sa proposition de fermeture du quai *An Loi Dong* sur la rivière Saigon en raison de grands risques d'insécurité dans cet endroit très fréquenté par les bateaux maritimes. Ce quai est utilisé par de légères embarcations transportant des passagers des arrondissements 2 et 7 séparés par cette rivière. (*Thanh Niên, 16/06/11-p.6*)

HCMV – Santé : Le programme *Operation Smile Vietnam* organisera du 21 au 26 juin des opérations gratuites à une centaine d'enfants nés avec une malformation telle que la fente labiale ou palatine et résidant à Hô Chi Minh-Ville et dans les provinces de Binh Duong, Dong Nai et Long An. Ces opérations seront assurées par l'hôpital d'odonto-facio-maxillo dentaire de Hô Chi Minh-Ville et des spécialistes étrangers. (*Thanh Niên, 16/06/11-p.18*)

VN – Dengue : Les représentants de l'OMS, des consulats des pays de l'ASEAN au Vietnam, du ministère vietnamien de la Santé et de l'institut Pasteur de Hô Chi Minh-Ville ont participé à un meeting dans la ville de Can Tho dans le cadre de la 1^{ère} Journée contre la dengue des pays de l'ASEAN. En 2010, cette région a noté 350 000 cas de dengue et plus de 1 000 cas de décès. Le Vietnam enregistre environ 100 000 cas de dengue/an. (*Tuoi Tre, 16/06/11-p.2*)

HCMV – Gestion : Le service du Travail, des Invalides de guerre et des Affaires sociales de Hô Chi Minh-Ville a enregistré dans le courant de l'année précédente 7 973 permis de travail délivrés aux étrangers, dont 6 606 permis accordés pour la 1^{ère} fois. Ce service propose de modifier certains points du décret n°34 sur la gestion des travailleurs au Vietnam, notamment le délai de travail des étrangers au Vietnam doit être proportionnel à chaque métier exercé. (*Tuoi Tre, 17/06/11-p.3*)

Ca Mau – Environnement : Le Comité populaire de la province de Ca Mau a décidé d'investir près de 1 000 milliards de dongs dans la construction d'une digue maritime de plus de 78km de longueur, pour protéger 260 000 habitants et 130 900 ha de surfaces naturelles des districts *Dam doi et Nam Can* contre la montée des eaux de mer et les tempêtes de force 9. (*Thanh Niên, 17/06/11-p.2*)

► **Culture :**

HCMV – Education : Le Comité populaire municipal a fixé l'année scolaire 2011 – 2012 du 5 septembre 2011 au 31 mai 2012. Les vacances du Têt traditionnel aura lieu du 16 au 29 janvier 2012. (*Thanh Niên, 16/06/11-p.2*)

HCMV – Photographie : A l'occasion de l'inauguration de son exposition au 116-118 Nguyen Thi Minh Khai (3^{ème} arrondissement), le reporter-photographe Hoang Minh Quoc présentera son album-photo « Viet Nam quyen ru (*le charme du Vietnam*) » édité en 3 langues (vietnamien, anglais et français). Ce livre renferme 227 clichés sur le pays et les habitants de différentes provinces. (*Tuoi Tre, 17/06/11-p.12*)

La revue de presse du consulat est réalisée à partir de :

Saigon Giai Phong (Saigon Libéré) - Quotidien de la section du Parti Communiste de HCMV; Nguoi Lao Dong (Le Travailleur) - Organe des syndicats de HCMV; Thanh Nien (Les Jeunes) et Tuoi Tre (La Jeunesse) - Union des Jeunes du Vietnam; Cong An Thanh pho Ho Chi Minh (La Police) - police de HCMV; Phu nu Thanh pho (Les Femmes) - Union des Femmes de HCMV; Doanh nhan Saigon (Hommes d'affaires de Saigon) - Union des sociétés commerciales de HCMV; Saigon Tiep Thi (Saigon marketing) - Centre de promotion commerciale et d'investissement de HCMV; Thoi Bao Kinh Te Saigon (Le Temps de l'Economie de Saigon) - Service du commerce de HCMV; Phap Luat (Droit) - Service Judiciaire de HCMV; Le Courier du Vietnam - Agence VN d'information; Vietnam News - Agence vietnamienne d'information AVI; Saigon Times Daily - Comité populaire d'HCMV..